

# fermacell AESTUVER Joint Tape

Declaration of performance  
(ZZ-Joint seal NE)

Date: 17.03.2014

**fermacell®**  
AESTUVER



**DECLARATION OF PERFORMANCE****Construction product “ZZ-Joint seal NE”****DoP no. ZZ-12-08**

1. Product-type code: ZZ-Joint seal NE
2. Batch number: see imprint construction product
3. Intended use: fire protection joint seal
4. Manufacturer: Karl Zimmermann GmbH  
Marconistrasse 7-9  
50769 Cologne  
Germany
5. Authorised representative: not relevant
6. System for evaluating the constancy of performance: system 1
7. The notified body, MPA Braunschweig, ID number 0761, on the basis of ETAG 026-3 and the European Technical Approval(s) (see table) has undertaken the initial type-testing of the construction product, the initial inspection of factory and of factory production control, as well as the continuous surveillance, assessment and evaluation of the factory production control in accordance with System 1 and has issued the EC Certificate(s) of Conformity (see table).

European Technical Approval	EC-Certificate of Conformity
ETA-12/0119 of 07/09/2012	0761-CPD-0264

8. Declared performance:

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Reaction to fire	Class E	EN 13501-1
Resistance to fire	Classified as construction product or construction set to a resistance to fire classification EI 120 depending on local parameters and the execution. Details, see <ul style="list-style-type: none"><li>• ETA-12/0119</li></ul>	EN 13501-2
Durability and serviceability	Use category Z <sub>1</sub>	ETAG 026-3

9. The performance of the product in accordance with numbers 1 and 2 corresponds to the declared performance in accordance with number 8. The manufacturer specified in number 4 is solely responsible for preparation of this Declaration of Performance.

Signed for and on behalf of the manufacturer

Cologne, 03/17/2014

  
.....  
Lars Volkmer, Technical Director

**YDELSESERKLÆRING****Byggeprodukt "ZZ-Joint seal NE"****DoP-nr. ZZ-12-08**

1. Kendingskode for produkttypen: ZZ-Joint seal NE
2. Chargenummer: se stempling på byggeproduktet
3. Anvendelsesformål: brandbeskyttende fugetætning
4. Producent: Karl Zimmermann GmbH  
Marconistraße 7-9  
D-50769 Köln  
Tyskland
5. Befuldmægtiget: ikke relevant
6. System til vurdering af ydelsesbestandighed: system 1
7. Det bemyndigede organ, MPA Braunschweig, registreringsnummer 0761, har på grundlag af ETAG 026-3 og den/de europæiske tekniske godkendelse(r) (se tabel) foretaget den første afprøvning af byggeproduktet, den første inspektion på fabrikken, og af fabrikkens egen produktionskontrol samt den løbende overvågning, vurdering og evaluering af fabrikkens egen produktionskontrol efter System 1 og udstedt EF-overensstemmelseserklæringen hhv. -erklæringerne (se tabel).

<b>Europæisk teknisk godkendelse</b>	<b>EF-overensstemmelseserklæring</b>
ETA-12/0119 af 09.07.2012	0761-CPD-0264

8. Erklæret ydelse:

Væsentlige kendetegn	Ydelse	Harmoniseret teknisk specifikation
Brandklassifikation	Klasse E	EN 13501-1
Brandmodstand	Klassificeret som byggeprodukt hhv. byggesæt op til en brandmodstandsklasse EI 120 afhængigt af lokale parametre og af udførelsen. Detaljer: Se <ul style="list-style-type: none"><li>• ETA-12/0119</li></ul>	EN 13501-2
Holdbarhed og brugbarhed	Udnyttelsekategori Z <sub>1</sub>	ETAG 026-3

9. Produktets ydelse i henhold til punkt 1 og 2 svarer til den erklærede ydelse i henhold til punkt 8. Ansvarlig for udstedelsen af denne ydelseserklæring er udelukkende producenten i henhold til punkt 4.

Underskrevet for producenten og i producentens navn

Köln, 17.03.2014

  
.....  
Lars Volkmer, teknisk chef

**TOIMIVUSDEKLARATSIOON****Ehitustoodde „ZZ-Joint seal NE”****DoP nr ZZ-12-08**

1. Tootetüübi tunnuscode: ZZ-Joint seal NE
2. Partii number: vt pealetrükki ehitustootel
3. Kasutusotstarve: tuletõkkevuuk
4. Tootja: Karl Zimmermann GmbH  
Marconistraße 7-9  
50769 Köln  
Saksamaa
5. Volitatud esindaja: ei kohaldata
6. Toimivuse hindamise süsteem: süsteem 1
7. Teavitatud asutus MPA Braunschweig, identifitseerimisnumber 0761, teostas ETAG 026-3 ja Euroopa tehnilis(t)e tunnistus(t)e (vt tabelit) alusel süsteemile 1 tugineva ehitustoote esmakontrolli, tehase esmain-spektsiooni ja tehase tootmiskontrolli, samuti tehasepoolse tootmiskontrolli seire, analüüsi ja hindamise, ning väljastas EÜ vastavussertifikaadi(d) (vt tabelit).

<b>Euroopa tehniline tunnistus</b>	<b>EÜ vastavussertifikaat</b>
ETA-12/0119 kuupäevaga 09.07.2012	0761-CPD-0264

8. Deklareeritud toimivus:

<b>Olulised omadused</b>	<b>Toimivus</b>	<b>Harmoniseeritud tehniline spetsifikatsioon</b>
<b>Tuletundlikkus</b>	klass E	EN 13501-1
<b>Tulekindlus</b>	Klassifitseeritud kui ehitustoode või ehituskomplekt tulekindlusklassiga kuni EI 120, sõltuvalt kohalikest parameetritest ja teostusest. Lisateave: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ETA-12/0119</li> </ul>	EN 13501-2
<b>Kestvus ja kasutuskõlblikkus</b>	Kasutuskategooria Z <sub>1</sub>	ETAG 026-3

9. Toote toimivus vastavalt numbritele 1 ja 2 vastab deklareeritud võimsusele vastavalt numbrile 8. Selle toimivusdeklaratsiooni koostamise eest vastutab ainuisikuliselt tootja vastavalt numbrile 4.

Allkirjastatud tootja poolt ja nimel

Köln, 17.03.2014

  
 .....  
 Lars Volkmer, tehniline juhataja

**SUORITUSTASOILMOITUS****Rakennustuote ”ZZ-Joint seal NE”****DoP-nro ZZ-12-08**

1. Tuotetyypin tunnuskoodi: ZZ-Joint seal NE
2. Eränumero: ks. rakennustuotteen painatus
3. Käyttötarkoitus: palonestosaumaustiiviste
4. Valmistaja: Karl Zimmermann GmbH  
Marconistraße 7-9  
50769 Köln  
Saksa
5. Valtuutettu edustaja: ei relevantti
6. Suoritustason pysyvyyden  
arviointijärjestelmä: järjestelmä 1
7. Ilmoitettu laitos MPA Braunschweig, tunnusnumero 0761, on Eurooppalaisen teknisen hyväksyntäohjeen (ETAG 026-3) ja Euroopan teknisen hyväksynnän perusteella (katso taulukko) suorittanut rakennustuotteen ensitestauksen, tehtaan ensitarkastuksen ja tuotevalvonnan sekä tehtaan tuotevalvonnan mukaisen jatkuvan valvonnan, arvioinnin ja varmennuksen järjestelmän 1 mukaisesti sekä laatinut EY-vaatimustenmukaisuustodistuksen (todistukset) (katso taulukko).

<b>Eurooppalainen tekninen hyväksyntä</b>	<b>EY-vaatimustenmukaisuustodistus</b>
ETA-12/0119 päiväyksellä 09.07.2012	0761-CPD-0264



8. Ilmoitettu suoritustaso:

<b>Olennaiset ominaisuudet</b>	<b>Suoritustaso</b>	<b>Yhdenmukainen tekninen erittely</b>
<b>Palotekninen käyttäytyminen</b>	Luokka E	EN 13501-1
<b>Palonkestävyys</b>	Luokiteltu rakennustuotteena kuuluvaksi paloluokkaan EI 120 paikallisista tunnussuureista ja läpivienneistä riippuen. Katso lisätietoja seuraavista <ul style="list-style-type: none"> <li>• ETA-12/0119</li> </ul>	EN 13501-2
<b>Kestävyys ja käyttösoveltuvuus</b>	Käyttöluokka Z <sub>1</sub>	ETAG 026-3

9. Tuotteen numeroiden 1 ja 2 mukainen suoritustaso vastaa ilmoitettua suoritustasoa numeron 8 mukaisesti. Tämän suoritustasoilmoituksen laadinnasta vastaa yksinomaan valmistaja numeron 4 mukaisesti.

Valmistajan puolesta ja nimissä allekirjoittanut

Kölnissä, 17.3.2014

  
 .....  
 Lars Volkmer, tekninen johtaja

**DÉCLARATION DE PERFORMANCE****Produit de construction « ZZ-Joint seal NE »****DdP n° 12-08**

1. Code du type de produit : ZZ-Joint seal NE
2. Numéro de lot : imprimé sur le produit de construction
3. Usage prévu : étanchéité des joints de protection contre les incendies
4. Fabricant :  
Karl Zimmermann GmbH  
Marconistrasse 7-9  
50769 Köln  
Allemagne
5. Agent : non applicable
6. Système d'évaluation de la continuité de performance : système 1
7. L'organisme notifié MPA Braunschweig, numéro d'identification 0761 a procédé, sur la base de l'ETAG 026-3 et des autorisations techniques européennes (cf. table) à l'essai de type initial du produit, à l'inspection initiale de l'usine et du contrôle de la production propre à l'usine, ainsi qu'à la surveillance et évaluation continues du contrôle de la production propre à l'usine suivant le système 1 et délivré le(s) certificat(s) de conformité européen(s) (cf. table).

<b>Autorisation technique européenne de mise sur le marché</b>	<b>Déclaration de conformité CE</b>
ETA-12/0119 du 09.07.2012	0761-CPD-0264

8. Performance déclarée :

<b>Caractéristiques essentielles</b>	<b>Performance</b>	<b>Spécification technique harmonisée</b>
<b>Comportement au feu</b>	Classe E	EN 13501-1
<b>Résistance au feu</b>	Classé comme produit de construction ou kit de construction jusqu'à une classe de résistance au feu EI 120 en fonction des paramètres in situ et de la réalisation. Pour les détails, voir <ul style="list-style-type: none"><li>• ETA-12/0119</li></ul>	EN 13501-2
<b>Durabilité et utilité</b>	Catégorie d'utilisation Z <sub>1</sub>	ETAG 026-3

9. La performance du produit conformément aux numéros 1 et 2 correspond à la performance déclarée au numéro 8. La responsabilité de l'établissement de cette déclaration de performance relève uniquement du fabricant mentionné au numéro 4.

Soussigné, pour le fabricant et au nom du fabricant

Cologne, 17.03.2014

  
.....  
Lars Volkmer, responsable technique

**IZJAVA O SVOJSTVIMA****Građevni proizvod „ZZ-Joint seal NE“****DoP br. 12-08**

1. Identifikacijski kod vrste proizvoda: ZZ-Joint seal NE
2. Broj šarže: v. otisak na građevnom proizvodu
3. Svrha uporabe: brtvljenje protupožarnih fuga
4. Proizvođač: Karl Zimmermann GmbH  
Marconistraße 7-9  
50769 Köln  
Njemačka
5. Zastupnik: nije relevantno
6. Sustav za procjenu postojanosti svojstava: sustav 1
7. Obaviješteno tijelo, MPA Braunschweig, identifikacijski broj 0761, izvršilo je na temelju ETAG 026-3 i Europskog(-ih) tehničkog(-ih) odobrenja (v. tabela) prvo ispitivanje građevnog proizvoda, prvi pregled tvornice i tvorničke kontrole proizvoda kao i stalno praćenje, vrednovanje i evaluaciju tvorničke kontrole proizvoda u skladu sa sustavom 1 i izdalo EU Certifikat(-e) o sukladnosti (v. tabela).

<b>Europsko tehničko odobrenje</b>	<b>EU Certifikat o sukladnosti</b>
ETA-12/0119 od 09.07.2012	0761-CPD-0264

8. Objavljena svojstva:

Bitna obilježja	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija
<b>Reakcija na požar</b>	klasa E	EN 13501-1
<b>Vatrootpornost</b>	Klasificiran kao građevni proizvod, odn. građevni sklop do klase vatrootpornosti EI 120 u ovisnosti od lokalnim parametrima i izvedbi. Za detalje vidi <ul style="list-style-type: none"> <li>• ETA-12/0119</li> </ul>	EN 13501-2
<b>Trajnost i uporabivost</b>	Kategorija korištenja Z <sub>1</sub>	ETAG 026-3

9. Svojstva proizvoda prema točkama broj 1. i 2. u skladu su s objavljenim svojstvima prema točki broj 8. Odgovornost za izradu ove Izjave o svojstvima snosi isključivo proizvođač u skladu s točkom broj 4.

Potpisao za proizvođača i u ime proizvođača:

Köln, 17.3.2014

  
 .....  
 Lars Volkmer, tehnički voditelj

**EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA****Statybos produktas „ZZ-Joint seal NE“****DoP Nr. ZZ-12-08**

1. Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas: ZZ-Joint seal NE
2. Partijos numeris: žr. etiketę ant statybos produkto
3. Naudojimo paskirtis: priešgaisrinis sandūrų sandarinimas
4. Gamintojas: Karl Zimmermann GmbH  
Marconistraße 7-9  
50769 Köln  
Vokietija
5. Įgaliotasis atstovas: Netaikoma
6. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo sistema: sistema 1
7. Notifikuotoji įstaiga „MPA Braunschweig“, identifikavimo numeris 0761, ETAG 026-3 ir Europos techninio(-ių) liudijimo(-ų) (žr. lentelę) pagrindu atliko pradinį statybos produkto tipo tikrinimą, pradinį gamyklos ir vidinės gamybos kontrolės tikrinimą bei nuolatinę vidinės gamybos kontrolės priežiūrą, vertinimą ir analizę pagal sistemą 1 ir išdavė EB atitikties sertifikatą(-us) (žr. lentelę).

<b>Europos techninis liudijimas</b>	<b>EB atitikties sertifikatas</b>
2012-07-09 ETA-12/0119	0761-CPD-0264

8. Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

<b>Esminės charakteristikos</b>	<b>Eksploatacinė savybė</b>	<b>Darnioji techninė specifikacija</b>
<b>Degumas</b>	E klasė	EN 13501-1
<b>Atsparumas ugniai</b>	Klasifikuotas kaip statybos produktas ar komplektas iki EI 120 atsparumo ugniai klasės priklausomai nuo vietos charakteristikų ir konstrukcijos. Detaliau žr. <ul style="list-style-type: none"> <li>• ETA-12/0119</li> </ul>	EN 13501-2
<b>Patvarumas ir tinkamumas naudoti</b>	Naudojimo kategorija Z <sub>1</sub>	ETAG 026-3

9. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta gamintojo ir gamintojo vardu

Kiolnas, 2014-03-17

  
 .....  
 Lars Volkmer, techninis vadovas

**VEIKTSPĒJAS DEKLARĀCIJA****Būvniecības produkts „ZZ-Joint seal NE“****DoP Nr. ZZ-12-08**

1. Produkta tipa kods: ZZ-Joint seal NE
2. Partijas numurs: skatīt iespaidumu uz būvniecības produkta
3. Paredzētā izmantošana: Uguns aizsardzības savienojumu blīvējums
4. Ražotājs: Karl Zimmermann GmbH  
Marconistraße 7-9  
50769 Köln  
Vācija
5. Autorizētais pārstāvis: Nav saistošs
6. Sistēma veikspējas  
pastāvīguma novērtēšanai: Sistēma 1
7. Pilnvarotā iestāde MPA Braunschweig (identifikācijas numurs 0761), pamatojoties uz ETAG 026-3 un Eiropas tehnisko(-ajiem) apstiprinājumu(-iem) (skatīt tabulu), ir veikusi sākotnējo būvniecības produkta tipa testēšanu, sākotnējo rūpnīcas pārbaudi un rūpnīcas ražošanas kontroli, kā arī veic nepārtrauktu rūpnīcas ražošanas uzraudzību, pārbaudi un novērtēšanu atbilstoši sistēmai 1 un ir izdevusi EK atbilstības sertifikātu(-s) (skatīt tabulu).

<b>Eiropas tehniskais apstiprinājums</b>	<b>EK atbilstības deklarācija</b>
ETA-12/0119 (09.07.2012)	0761-CPD-0264



8. Deklarētā veikspēja:

Svarīgas īpašības	Veiktspēja	Saskaņotā tehniskā specifikācija
Reakcija uz uguni	Klase E	EN 13501-1
Ugunsizturība	Klasificēts kā būvniecības produkts vai būvniecības komplekts līdz ugunsizturības klasei EI 120 atkarībā no vietējiem parametriem un izpildījuma. Plašākai informācijai skatiet <ul style="list-style-type: none"> <li>ETA-12/0119</li> </ul>	EN 13501-2
Izturīgums un piemērotība lietošanai	Izmantošanas kategorija Z <sub>1</sub>	ETAG 026-3

9. Produkta veikspēja atbilstoši punktam 1 un 2 atbilst deklarētajai veikspējai atbilstoši punktam 8. Atbildīgais par šīs veikspējas deklarācijas izveidi ir tikai ražotājs atbilstoši punktam 4.

Parakstīties kā ražotājs un ražotāja vārdā

Ķelne, 17.03.2014

.....  
  
Lars Volkmer, tehniskais direktors

**PRESTATIEVERKLARING****Bouwproduct „ZZ-Joint seal NE“****DoP-Nr. ZZ-12-08**

1. Unieke identificatie van het producttype: ZZ-Joint seal NE
2. Chargenummer: zie opdruk bouwproduct
3. Toepassing: brandwerende voegafdichting
4. Fabrikant: Karl Zimmermann GmbH  
Marconistraße 7-9  
50769 Köln  
Duitsland
5. Gemachtigde: niet relevant
6. Systeem voor de beoordeling van de prestatiebestendigheid: systeem 1
7. De aangemelde certificatie-instantie MPA Braunschweig, identificatienummer 0761, heeft op basis van de ETAG 026-3 en de Europese technische goedkeuring(en) (zie tabel) de initiële keuring van het bouwproduct, de initiële inspectie van de fabriek en de productiecontrole in de fabriek alsmede de permanente bewaking, beoordeling en evaluatie van de productiecontrole volgens het systeem 1 uitgevoerd en het (de) EG-conformiteitscertificaat (-certificaten) (zie tabel) verstrekt.

Europese technische goedkeuring	EG-conformiteitscertificaat
ETA-12/0119 van 09.07.2012	0761-CPD-0264

8. Aangegeven prestatie:

Essentiële kenmerken	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie
<b>Brandgedrag</b>	Klasse E	EN 13501-1
<b>Brandweerstand</b>	Geclassificeerd als bouwproduct resp. bouwset tot brandweerstandsklasse EI 120, afhankelijk van de lokale parameters en de uitvoering. Details zie <ul style="list-style-type: none"> <li>• ETA-12/0119</li> </ul>	EN 13501-2
<b>Duurzaamheid en bruikbaarheid</b>	Gebruikscategorie Z <sub>1</sub>	ETAG 026-3

9. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 8 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.

Ondertekend voor de fabrikant en namens de fabrikant

Keulen, 17.03.2014

  
 .....  
 Lars Volkmer, hoofd technische afdeling

**YTELSESERKLÆRING****Byggevare "ZZ-Joint seal NE"****DoP-nr. ZZ-12-08**

1. Produkttypens merkekode: ZZ-Joint seal NE
2. Produksjonsnummer: se påtrykk byggevare
3. Bruksformål: brannvernfugetetning
4. Produsent: Karl Zimmermann GmbH  
Marconistraße 7-9  
D-50769 Köln  
Tyskland
5. Fullmektig: ikke relevant
6. System for bedømmelse  
av ytelsesstabiliteten: system 1
7. Det notifikerte stedet MPA Braunschweig, identifikasjonsnummer 0761 har, basert på ETAG 026-3 og de(n) Europeiske tekniske godkjenningen(e) (s. tabell), foretatt byggevarens første kontroll, fabrikkens første kontroll og til den fabrikkinterne produksjonskontrollen samt den inneværende overvåkingen, vurdering og evaluering til den fabrikkinterne produksjonskontrollen i henhold til system 1, og utstedt EU-konformitetssertifikatet(ene) (se tabell).

Europeisk teknisk godkjenning	EU-konformitetssertifikat
ETA-12/0119 av 09.07.2012	0761-CPD-0264


8. Erklært ytelse:

Vesentlige egenskaper	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon
<b>Brannegenskaper</b>	Klasse E	EN 13501-1
<b>Brannmotstand</b>	Klassifisert som byggevare hhv. byggesett til en brannmotstandsklasse EI 120 avhengig av lokale parametere og utførelsen. For detaljer se <ul style="list-style-type: none"> <li>• ETA-12/0119</li> </ul>	EN 13501-2
<b>Varighet og bruksegnethet</b>	Brukskategori Z <sub>1</sub>	ETAG 026-3

9. Produktets ytelse i henhold til punktene 1 og 2 tilsvarer den erklærte ytelsen i henhold til punkt 8. Det er kun produsenten i henhold til punkt 4 som er ansvarlig for å lage denne ytelseserklæringen.

Undertegnet for og på vegne av produsenten

Köln, 17.03.2014

  
 .....  
 Lars Volkmer, teknisk leder

**ДЕКЛАРАЦИЯ ХАРАКТЕРИСТИК****Строительный материал "ZZ-Joint seal NE"****DoP-№ ZZ-12-08**

1. Код типа продукции: ZZ-Joint seal NE
2. Номер партии: см. оттиск на строительном материале
3. Предназначение: противопожарное уплотнение швов
4. Изготовитель: Karl Zimmermann GmbH  
Marconistraße 7-9  
50769 Köln  
Германия
5. Уполномоченный представитель: не актуально
6. Система для оценки постоянства рабочих характеристик: система 1
7. Уполномоченный орган Управление по испытанию материалов г. Брауншвейг (MPA Braunschweig), идент. номер 0761 на основании Европейской директивы в отношении технической сертификации (ETAG 026-3) и Европейского(их) технического(их) допуска(ов) (см. таблицу) произвело первичное испытание строительного материала, первичную инспекцию завода и заводского контроля продукции, а также текущий надзор, оценку и аттестацию заводского контроля продукции по системе 1 и выдало сертификат(ы) соответствия стандартам ЕС (см. таблицу).

<b>Европейский технический допуск</b>	<b>Сертификат соответствия стандартам ЕС</b>
ETA-12/0119 от 09.07.2012	0761-CPD-0264

8. Задекларированная характеристика:

Основные критерии	Характеристика	Гармонизированная техническая спецификация
Пожарные характеристики	Класс E	EN 13501-1
Огнестойкость	Как строительный материал или строительный набор отнесен к классу огнестойкости EI 120 в зависимости от местных параметров и исполнения. Подробности см. в • ETA-12/0119	EN 13501-2
Долговечность и пригодность к использованию	Категория пользования Z <sub>1</sub>	ETAG 026-3

9. Характеристика продукта согласно номерам 1 и 2 соответствует задекларированной характеристике согласно номеру 8. Ответственность за составление декларации характеристик лежит только на изготовителе согласно номеру 4.

Подписано за изготовителя и от имени изготовителя:

Кёльн, 17.03.2014

.....  
Ларс Фолькмер, технический директор

**IZJAVA O LASTNOSTIH****Gradbeni izdelek »ZZ-Joint seal NE«****DoP št. 12-08**

1. Šifra tipa izdelka: ZZ-Joint seal NE
2. Številka šarže: glejte napis na gradbenem izdelku
3. Namen uporabe: zatesnitev protipožarnih fug
4. Proizvajalec: Karl Zimmermann GmbH  
Marconistraße 7-9  
50769 Köln  
Nemčija
5. Pooblaščenec: ni relevantno
6. Sistem za ocenitev trajnosti lastnosti: sistem 1
7. Imenovani organ MPA Braunschweig, šifra 0761 je na podlagi ETAG 026-3 in Evropskih tehničnih atestov (glejte tabelo) izvedel prvi preizkus gradbenega izdelka, prvi pregled obrata in njegove lastne kontrole proizvodnje kot tudi sproti nadzor, ocenjevanje in evalvacijo lastne kontrole proizvodnje po sistemu 1 ter je izdal ES-Certifikat(e) (glejte tabelo).

<b>Evropski tehnični atest</b>	<b>ES-Certifikat o skladnosti</b>
ETA-12/0119 z dne 09.07.2012	0761-CPD-0264



8. V izjavi navedene lastnosti:

Bistvene značilnosti	Lastnost	Harmonizirana tehnična specifikacija
Gorljivost	Razred E	EN 13501-1
Odpornost na ogenj	Razvrščen kot gradbeni izdelek oz. gradbeni komplet do razreda požarne odpornosti EI 120 v odvisnosti od lokalnih parametrov in izvedbe. Glede podrobnosti pogledjte <ul style="list-style-type: none"><li>• ETA-12/0119</li></ul>	EN 13501-2
Trajnost in uporabnost	Kategorija uporabe Z <sub>1</sub>	ETAG 026-3

9. Lastnosti izdelka v skladu s številka 1 in 2 ustrezajo lastnostim, navedenim v izjavi, v skladu s številko 8. Odgovoren za izdelavo te izjave o lastnosti je proizvajalec v skladu s številko 4.

Podpisano za proizvajalca in v imenu proizvajalca

Köln, dne 17.03.2014

.....  
ppa   
Lars Volkmer, tehnični vodja

**DEKLARÁCIA O VLASTNOSTIACH****Stavebný produkt „ZZ-Joint seal NE“****DoP-č. 12-08**

1. Identifikačný kód typu výrobku: ZZ-Joint seal NE
2. Číslo šarže: s. nálepku stavebného produktu
3. Účel používania: utesnenie štrbín proti požiaru
4. Výrobca: Karl Zimmermann GmbH  
Marconistraße 7-9  
50769 Köln  
Nemecko
5. Splnomocnená osoba: irelevantná
6. Systém na vyhodnotenie odolnosti vlastností: systém 1
7. Notifikačné miesto MPA Braunschweig, identifikačné číslo 0761 vykonalo na základe ETAG 026-3 a Európskeho technického certifikátu(ov) (p. tabuľku) prvý test stavebného produktu, prvú inšpekciu podniku a vnútropodnikovú výrobnú kontrolu, ako aj priebežnú kontrolu, vyhodnotenie a evaluáciu vnútropodnikovej výrobnéj kontroly podľa systému 1 a vystavilo Certifikát(y) o zhode(ách) s normami EÚ (p. tabuľku).

<b>Európsky technický certifikát</b>	<b>Certifikát EÚ o zhode</b>
ETA-12/0119 z 09.07.2012	0761-CPD-0264

8. Deklarovaný výkon:

Podstatné znaky	Výkon	Harmonizované technické špecifikácie
<b>Správanie sa pri požiari</b>	Trieda E	EN 13501-1
<b>Odolnosť proti ohňu</b>	Klasifikované ako stavebný produkt alebo stavebná súprava až do triedy protipožiarnej odolnosti EI 120 v závislosti od miestnych parametrov a verzie. Detaily pozri <ul style="list-style-type: none"> <li>• ETA-12/0119</li> </ul>	EN 13501-2
<b>Trvanlivosť a vhodnosť na používanie</b>	Úžitková kategória Z <sub>1</sub>	ETAG 026-3

9. Výkon produktu podľa čísel 1 a 2 zodpovedá deklarovaným vlastnostiam podľa čísla 8. Zodpovedný za vyhotovenie tejto deklarácie o vlastnostiach je samotný výrobca podľa čísla 4.

Podpísaný za výrobcu a v mene výrobcu

Köln, 17.03.2014

.....  
  
Lars Volkmer, technický vedúci

Farmacell GmbH  
AESTUVER  
Düsseldorfer Landstraße 395  
D-47259 Duisburg  
Germany  
[www.farmacell-aestuver.com](http://www.farmacell-aestuver.com)



**For the latest version of this  
brochure please visit our website  
[www.farmacell-aestuver.com](http://www.farmacell-aestuver.com)**

Technical modifications subject to changes.

Last updated: 03/2014

The most recent edition applies.

Should you require additional information,  
please contact our farmacell customer  
service.

farmacell customer service:

phone +49 (0) 203 60 880-3

fax +49 (0) 203 60 880-8399

e-mail [info@xella.com](mailto:info@xella.com)

farmacell® is a registered trademark  
and a company of the XELLA group.